

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 10095

TAYVES UNTER DI SHTERN

David Rappoport



THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

דוד ראפאפארט

תאווה
אונטער
די שטערן

געזאמלטע לידער, פאעמען און באלאדן

פארלאג ניו-יארקער אידישער ליטעראטור קלוב

ניו-יארק, 1952

DAVID RAPPOPORT
PASSIONS UNDER THE STARS
Songs, Poems and Ballads

Price \$2.00

Copyright 1952, by David Rappaport
684 Allerton Avenue, Bronx 67, N. Y.

Printed in U. S. A.

געדרוקט אין פינף הונדערט נומערירטע עקזעמפלארן

דאָס איז עקזעמפליאר נומער —————



דוד ראפאפארט

אין ווידמונג,

עקספערימענטאלישקייט און אויטאביאגראפישעם

א

צו מיין אויסגעטרוימטן לייענער: —
אין מיין הארבסטיקן קאיאָר האָבן אין מיר אויפסניי פּרילינג-
טרוימען מיט אומוויי זיך צעשאלט.
איך האָב פאַר דיר מיין קבלת-פנים-טויער אויפגעפּראַלט.
אַ פאַרשפּעטיקטע זון האָט זיך אין מיין אַנטבלויזטן בלומענגאַרטן
אַנטפלעקט און אויסגערייפּט מיינע פּרוכטן פאַר דיין גומענס-טעם צו
פאַרזוכן.
איצט נעם איך דיך אַריין אין מיין קליינעם אַרעמען פּאַעטישן
פּאַלאַץ, — אַ ליבן גאַסט אויף מיין לידס חתונה.
ווער בין איך ?
וואָס האָב איך דיר צו זאָגן ?
ווער ביזסטו, וואָס מיין ליד זוכט דיך מיט נאַקעטער באַגערונג ?
פּאַנטאַנען גלוסטונגען אונטער זונען און אונטער שטערן !
מענטש און גאָט ! — איר זענט מיינע תאוות !

ב

דער ווינט פייפט מיט זינד דורך אַלע פענצטער.
געבוירן ניינצן-הונדערט-און-פינף אין דער מעלאַנכאָלישער, אין
זיך פאַרקייטלטער מיט באַרג-לאַנדשאַפטן ; מיט חלומות פליענ-
דיקער שטאַט אין טאַל : — קרעמעניץ, וואָלין.

קרעמעניץ — מיין קרעמעניץ!
 מיין אלטע היים! מיין יוגנט וויגל!
 נישט פארגונען האב איך זיך דיך צו באזינגען. דער אַטעם פון
 דיין תאוה פלאַקערט אין מיינע שלייפנרינגען.

— — — — —

. . . און ס'וועט אויפשטיין דער זעקס-מיליאַנקער וואַלד, און
 אויפמאַרשירן אין אַ געפאַנצערטער קייט פון מאָנונג! און פון זעקס
 מיליאַן ביימער וועלן ווערן זעקס מיליאַן טייכן: —
 צו דערטרונקען אין אַ מבול די זינדיקע ערד און די שאַנד פון דער
 זון.

. . . און פון די זעקס מיליאַן טייכן וועט ווערן זעקס מיליאַן שטערן,
 וואָס וועלן זיך באַזעצן אין גאַטס הימל צו צעשטרייען די אייביקע
 נאַכט. . .

2

צו וואָס לידער? — צו פרעזערווירן דעם פלאַם פון היינט.
 לידער פאַר וועמען? — לידער פאַר זיך און אויך פאַר...

— — — — —

— מיינע אין מיר נאָך אַלץ וויינענדיקע ליכטיקע, יונג-פרוּיאישע
 נאָך נישט-צעבליטע תאוהדיקע שוועסטער אין זייערע יונגע קברים:
 — גיטל און יאַכעד מיט זייערע נישט אויסגעליבטע מענער און נישט
 וויסנדיקע פאַרוואָס קינדער-עופּעלעך. . .

— מיינע צעשאַקענע צוויי אינגערע ברידער-אינגלעך — איציק
 און לייבוש, אין זייער נישט וועלן שטאַרבן אַ פחדנותדיקן יונגן טויט...
 — אַלע מיינע אויסגעהרגעטע שטאַלצע קרעמעניצער אידן אין
 זייער גרויסן מאַסן-קבר אויף דער דובנער ראַגאַטקע. . .

— מיינע אַלטע איובשע טייערע טאַטע-מאַמע, וועלכע האָבן אַזוי
 פיל פיין און לידן געטרונקען פון זייער ביטערן, טראַגישן אידישן
 לעבנס-בעכער. . .

— מיין וואונדערפולער שיינער חיקעלען, — פאַר איר ליכטיקן

לעבנסגעשאנק פון ליבע. מוט און גלויבן אין מיר מיט שטאלץ און פארגעניגן . . .

— מיינע אויסגעוואקסענע צוויי שטאלצע, פלאמיקע ביימער-זין, יאנקל און חיים, פאר זייער ארויפקוק און יראת הכבוד . . .

— מיין מדריך און פריינט יצחק ליבמאן און דאס „ניו-יארקער וואכנבלאט“, וואו די מערסטע לידער מיינע זיינען געווען געדרוקט, אלס אויסדרוק פון דאנקבארקייט און ליטערארישער פארערונג . . .

זיי אַלעמען: — מיינע לידער אין ווידמונג!

זיי אַלעמען: — מיין האַרץ, מיין נשמה!

ד

א צייט צו באלאנסירן: — לעבן און טויט. געקומען קיין אַמע-
ריקע אַ זעכצן-יאַריקער בחור. געאַרבעט עבודת פרך, פאַר ליכטי-
קערע מאָרגנדיקע זונען.

געווען אַ צייטונגס-פאַרקויפער; בלעכער-מעטאַל-אַרבעטער; פאַר-
בער, פאַרם-האַנט, שיק-אינגל; סטודענט, וואַגאַבונד און ביזנעסמאַן.
אַנטוישט געוואָרן אין דעם ראַבאַטישן מאָנסטער — גרויס-שטאָט —
און אין מענטשנלאָזע אידעאלן; געקראָגן וואַנדערלוסט-פֿיבער אין
מיינע בלוטן, האָב איך זיך אַרויסגעלאָזט וואַנדערן איבער די וועגן
און שליאַכן פון דער שיינער גאָט-געבענטשטער וואונדערלעכער פֿרייער
אַמעריקע; געלעבט אַ טרעמפֿיש לעבן, און איינגעזאַפט דעם זיס-
ווייניקן טוי פון די אַמעריקאַנער הימלען.

אין די גאַלדענע יאָרן פון מיינ יוגנט האָב איך אָנגעשריבן מיין
נאָוועלע „שליאַכן — אַמעריקאַנאַ“ (טאַג-בוך פון אַ וואַגאַבונד), וואָס
איך חלום אַמאָל צו פאַרעפנטלעכן.

ביטער און זיס איז דאָס לעבן געווען צו מיר. מיינע ראַנגלונגען —
דער גורל פון מיינ דור. אָבער אין אַלע מיינע גלגולים האָבן די פאַר-
בלוטיקטע פֿילגלען פון מיינ נישט אויסגעזונגען ליד מיך אויפֿגעהאַלטן
ביי די קאַפֿ-טשופֿרינעס פון דערטרונקען צו ווערן אינם אַנטוישנדיקן
פאַרצוקנדיקן מערדער-ים.

ה

געווען בין איך א נאָר אין אַ שטערנפולער נאכט.
מיין יוגנט האָט וועלט און מענטשהייט געוואָלט אויסצירן.
אַלס ענטפער צו מיינע פרומע קרבנותפולע תפילות האָט מיך
די וועלט, — מענטשהייט מזכה געווען מיט דער שרעקלעכסטער בלוט-
באַד פון מיין פאַלק אין דער ערדס געשיכטע.
אויס וועלט־רעטער, —
מענטש־פאַררעטער!
זיך אומגעקערט צום רוף פון מיין בלוט און באַזונגען מיין פאַלקס
רענעסאַנס — די אידישע רעוואָלוציע.

ו

פאַעזיע איז לעבן. לעבן איז פאַעזיע.
פאַעזיע איז גאָט. גאָט איז פאַעזיע.
פאַעזיע איז ליבע. ליבע איז פאַעזיע.
צו לעבן אַ פול לעבן, מוז מען זייט אַ פאַעט. צו וויסן צי סאיז דאָ
אַ גאָט אויף דער וועלט, מוז מען האָבן אַ נשמה אָנגעזאַפט מיט קוואַל-
טיפן גלויבן.
צו געניסן פון ליבע מוז מען האָבן אַ ליידנד פאַרליבט האַרץ.
אָנגערעגט צו ווערן פון פאַעטס שיינפליעריש וואָרט מוז מען
אַטעמען זיין אויסגעחלומטע וועלט.

ז

מיין לידס פנים אין פאַרשיידענע שטימונגען: — פולע לאַגלען
וויין־טרוימען.
זיסער וויין, זויערער וויין, — פאַרסמטע טרערן געטראַנקען!
מיינע אויסגעזויפטע בעכערס אויף טרוקענע פאַרחלשטע גומענס.
מיינע האַרצפולע לידער, —

מיינע קינדער-ברידער.
 אויפן מאַרק איך שיק אייך
 פון פּאָעטישן האַרמידער.
 אַזוי פיל טעג און נעכט צוזאַמען געלעבט, צוזאַמען געטרוימט,
 צוזאַמען געליבט, צוזאַמען געהאַסט, צוזאַמען אויסדויערט, צוזאַמען
 געשטראַלט, צוזאַמען געוויינט אין פינצטערן וואַלד . . .
 איצט . . .
 איצט צעשיידן מיר זיך.
 אַליין אויף דער וועלט שיק איך אייך אַרויס, — צו פּאַנגען
 איינזאַמע נשמות ביי קליין און גרויס, אויף אייער וועג אין שטורמישן
 געראַנגל שאַלט אויס, הויך און אומדערשראַקן, מיין אויסגעווייטיקט
 אידיש וואָרט; וואַרעמט אויס נעסטן מיטן פלאַם פונם האַרצן וואָס
 איר האָט פאַרלאָזן . . .

ח

ווייט אַוועק און לאַנג צוריק איז פּאָעזיע געווען רעליגיע.
 דאָס ליד — אַ תפילה.
 היינט האָט זיך דער מענטש אָפּגעטאָן פון רעליגיעזן גלויבן,
 אָדער די פּאָעזיע האָט זיך אָפּגעטאָן פונם גלויביקן מענטשן.
 אַ סינטעז צווישן ביידע זוכט מיין ליד.

ט

אַ ליד קען מען ניט אויסטייטשן.
 יעדער מענטש לעבט אַריין זיין אייגענעם געמיט אין ליד.
 דאָס ליד טאָר מען ניט עקספּאַנירן.
 מיסטעריעז איז גאָט.
 מיסטעריעז איז דער מענטש אויף זיינע וועגן פון לעבן און טויט.
 גאָר איך עקספּערעמענטיר מיטן פאַרכישופטן שטאַם פון געבוירן-
 ווערן. צוריקצוברענגען צום אָנהויב, פאַרליר איך ביים סוף פון

געלעגנהייט-ליד אַ וואָרט פון דער צייט און אומשטענדן, וואָס האָבן
 מיך אָנגערעגט אָנצושרייבן דאָס ליד.
 אפשר וועט דער פשוטער לייענער-מענטש אָנגעהויכט ווערן
 מיט מיין שטימונגס-וועלט און אויך אויפבליצן מיט מייןע אויסגע-
 טרוימטע וויזיע-ווייען, מיט וועלכע איך האָב געפלאַמט בשעת איך
 האָב זיי געשריבן.

י

די נסיעה צו דער געטלעכער אייביקייט.

ליבער לייענער : —

איך האָב זיך פאַר דיר פאַרגעשטעלט אין מיין געשטאַלטפולער
 עניוּתדיקייט. ווען דו רירסט אָן מיין ביכל, רירסטו אָן אַ לעבעדיקן
 מענטשן.

לייג צו דאָס ביכל, מיין פאַרווירקלעכטן טרוים, צו דיין אויער
 און דו וועסט הערן דאָס קלאַפן פון אַ צאָפּלדיק פאַרליבט מענטשלעך
 האַרץ.

דוד ראָפּאַפּאַרט

מאָי, 1951

יוגנט־פּלאַמען

געזאנג צום לעבן

1

היינט האב איך דיד געזען הענגען אין דיין ווינל,
זון מיינער, וואקסנדיקער בוים.
ווי א סטרונע האט זיך מיין הארץ געצאפלט מיט
פארבלוטיקטע פליגלען,
און איך, ווי א גלויביקער, האב הכנעחדיק געקניט
פאר דיר, רויטער הימל, — מיין שאריעדיקע מוטיקע
זון.
ווי א צעבראכענער זאנג האט זיך מיין געפייניקטער
קערפער געטוליעט צו דער ערד
און מיינע ליפן האבן געבעטן:
— א, נאט, א, נאט, גיב מיר רו!

2

איצט איז נאכט.
ווארנט דער פֿינצטער מיין ווארטן.
ערנעץ וואו ווארטן מענטשן.
ערנעץ וואו ווארטן לעבנס.
ווער זיין האלדז אין פעטליע אריינצוצילן,
און ווער אויף מוטערס לעצטע געבורט־ווייען צו
קומען.
און איך זינג:
כ'ניי אויף מיט די שטאלצע ראקי־בערג
אומדערשראקן־שטארק.

כ'נים זיך צוזאמען מיטן ניאנארא, ווי מיט א
 מיליטאנטער ארבעטער דעמאנסטראציע, —
 און כ'וועב זיך אין לעבן אריין.

3

מיין האלדז לייג איך דיר צוקאפנס, געפייניקטער
 חבר!
 כ'נעם דיך ארום מיט ווארעמע אויסגעהארעוועטע
 פארליבטע הענט.
 א, געפאנגענער סטאאישער מארטירער!
 זאלן דייע פייניקער אויך מיין קערפער מעסערן,
 און דייע בלוט-וואונדן, ווי סטענגעס פון מיר
 אראפהענגען.

א, וואכנדיקער טאם מוני!
 ס א ל ו ט!
 כ'סאלוטיר דיר, ווי א זעלנער זיין אדיוטאנט.
 און זאל דיין חלום אויך וועבן מיינע טרוימען —
 מיין אין טורמע אויסדערוויילטער אדיוטאנט.

יולי, 1935

היימען, מיין זון, געווינדעט

זיבן הינט אויף זיבן שליאכן

זיבן הינט אויף זיבן שליאכן —
זיבן קעפ ביי פלויטן וואכן.

ערשטער הענגט אויף א פארקניפטן שטריק,
בלוט פון צונג וואשט זיין גליק.
צוואַנט דער ווינט זיין שליאך דעם טויטן,
גייט אויס דער הונט ווי א לאַמפ אָן קנױטן.

צווייטער וואַרגט זיך מיט אַ ביין, —
שרעקט זיך לבנה פאַר זיינע שפיין-ציין.

דרייט זיך שליאך אַרום דריטן אַרום-אַרום.
בעט זיך מאַג שטיל און שטום: —
„אַ, הונט פאַרצערער, אַ, הונט פראַקליאַטער:
ביזסטו טייפל אָדער ביזסטו ציוויליזאַטאָר?“

פערטער שיילט זיך פון אַרעמע פֿעסלעך,
ביטער שפינט ער אַ טאַגן פון געסלעך.

אויפן האַלדז ביים פֿינפטן ראַמען, רינגען: —
פֿעל, נשמה — צום האַר פֿאַרדינגען.

זעקסטער ברוינט זיך פֿויל אויף טרעפּ,
מיט אויערן געקרייזלטע ווי פֿאַרקעמטע צעפּ.

און דער זיבעטער אויף פֿאַנאַנדערנעוואַרפֿענע
באַנטעם —

ער ציט זיך צו גאָט, דער אויסגעוויילטער סאַנטעם.

זיבן הינט אויף זיבן שליאכן,
זיבן קעפ ביי פלויטן וואכן.

יאַנואַר, 1936

זיבן גרויסמאַכטן האַרט פאַר דער צווייטער וועלט-מלחמה.

קינד אין האָספּיטאַל

סטעננעם שאַטנעם,
ווייסע ווענט;
וויינען די שפיין פּינגער
פֿון פֿאַרבענקטע הענט.

טאַטע-מאַמע באַזוכן זייער קראַנק קינד.
צוויי שטומע פּנימער שפיגלען זיך אין קינדערשער
פֿרייד.

קינד לאַכט אומעטיק.
אויגן וואַרעמען אויס דעם צימער מיט קלאַנגלאַזע
רייד.

— „מאַמע, דעדי!
שוין לאַנג, אַזוי לאַנג ווי איר זענט דאָ געווען“,
ברעכט זיך ווייטאַק אין עלטערנס העלדזער —
נאָר זיי זאָגן: — „זע נאָר, חיימל, האַסטו שוין דאָס
געזען?“

אַט האַסטו, זון, אַ נייע „געים“ —
„סווינג אים, איז די געים“.
אַ, חיימל קינד,
שטעל אויס די סאַלדאַטן
און מיט דעם באַל אויפֿן שטריק
שווינג ווי מיטן ווינט.

אַ, חיימל קינד,
אַט האַסטו, זון, אַ נייע „געים“ —
„סווינג אים, איז די געים“.

און דאָ האַסטו אַ בילדל פֿון יאַנקעלען, חיימל,
ער בעט פֿאַר דיר גאָט, פֿאַר דיין געזונט ווערן.

אינם בילד וואשן זיך נורסעם זייערע צארטע
נעזיכטער,
און ביים קינד פֿינקלען אויף צוויי פערלדיקע שטערן.

חיימל קושט זיין ברודערלס בילדל,
חיימל וויקט אויס זיין היים פנים אינם קאלטן פאפיר;
חיימל וויינט און וויינט אָן אָן אָפּהאַלט און אָן אָן
אויפֿהער,
און מיט זיינע אויגן רייסט ער זיך צו דער טיר.

— — — — —

פֿון דער וואנט רינט מיט סימפֿאנישער מוזיק.
טאַטע-מאַמע שווייגן אויס זייער צער שטום און
שטיל.
קינד שטרעקט אויס ווייסע הענטעלעך און בעט זיך:
— „קושט זי, קושט זי, אייערע ליפן ניבן מיר אַ
טריל.“

אַוונט מיט אויסגעשפּרייטע פֿליגל;
סטענגעס שאַטנעס בייטן זיך און בלייבן שטיין.
נורם פֿאַרווייגט קראַנק קינד מיט געטרייע בליקן
און בעט זיך ביי די עלטערן: — „שוין צייט, שוין
צייט צו גיין.“

דעצעמבער, 1937

מאָנט סיני האָספּיטאַל. מיט עלעקטריש ליכט איז אָנגעגאָסן דער
פֿאַרצעליענער טונעל-גאַנג. שוין צוויי וואָכן נישט געזען דאָס קראַנקע
קינד. אזוי פיל קראַנקע מעג און וואָכע ווייסע נעכט.

איד קער זיך אום...

איד קער זיך אום צו דיר, גאט, פון א לאנגער
בלומיקער נסיעה,
פונם גוישן טומאהדיקן וועלט-מבול אן אויסגע-
וואשענער, א ריינער.

דארט וואו איד האב דרך געזוכט
ביזסטו נישטא. און ס'איז אויך נישט געבליבן
קיינער.

איד קום צו דיר צוריק, —
א ווילדע רויו מיט פארשטאכענע פינגער,
א וואוילגענייגטער נאר,
מיט אן אויסלייזערשער משא וואס ווערט אלץ
גרינגער.

ווידער פליסט דער טייך און וואשט די ברעגן,
ווידער שפראצן וואסער-ליליעס צו קושן די זון.
פון א גרויסער עדה אידן בין איד אליין געבליבן, —
מיין צעבראכן הארץ וועט דיר דערציילן דערפון.
נאך ברענט מיין וואלד און ווערט נישט פארלאזן,
נאך גייט איבער מיין בעכער מיט נשמהפולן
בלוט-וויין.
צו מיינע אידן אויף קבר-אבות קער איד זיך אום: —
א מצבת.
אליין וועט זיי אזוי איינזאם זיין.

אין שפאן אויף די גרענעצן פון מיין פוסטן
באוואוסטזיין,
אין פלי אויף די ברעגן פון דיין הימלשן ראנד.
ערנעץ וואו געפינען וועל איד דיר, מיין גאט,
און דיר אומקערן מיין נשמה מיט מיין פארשטאנד.

ווינט אויפן שליאך

דער שליאך — פארנאכטיק, ווינטיש.
די גרין באלעבטע פֿעלדער ליגן אומרוואיש
פֿארטראכט;
דער מאָג — אַן אויסגעוואַשענער פֿון רעיונות,
די וועלט אין פֿאַרגיין און עבירה — אַ פֿראַכט.

ערב פֿרילינג.
בלויער הימל אין סאַמעט — אַן אויסגעוואַשענער טייך.
די בערג דאווענען מנחה —
דער ווינט אין בית־השמשות גיט אַ שטיף און אַ לאַך.

אַפריל, 1926

נאַסטאַלגישער אומעט אינם וואַנאָבונדישן קאָלופֿאַרניע.

די גאָן-היל-ראָד-סעמעטערי אויפן „על“ סטיישן

ארויס פֿון הויז —
רוט די אייביקייט אין דרויסן.
אין ערדישער שוים שלאָפֿן מענטשן.
מיט הימלען, מיט וואַלקנס,
מיט זונען, מיט שטערן,
אמאָל אויך מיט שניי, שטורעם און רעגן.

שלאָפֿט דער טויט,
פֿאַרצאָמט מיט אַ פֿלויט;
וועכטער וואַכן: —
דעדיקירטע פֿלאַכן.
ווינט ווינט מצבות
הינטער לויפֿנדע „על“-טרעינס רעדער.
ס'קושט די לופֿט די סעמעטערי,
צאָרט און ווייך,
מיט דער גראַציעזקייט פֿון אַ פֿויגלס פֿעדער.

צו אַ קראַנקן דיכטער

פאַרפֿרעמדט איז די האַרצלאָזע שמאַט;
די ליידיקע שעהן דרימלען אויף דיינע הענט.
דער אַרום איז שטום —
אַ וואָרט ווילן נישט אויסריידן די קאַלטע ווענט.

ליבער דיכטער, צינד אָן דיינע דאנות ווי פייער אין
ווינט!
דיין היימלאָז ליד פֿליט ברעגלאָז ווי נחם שלום טויב.
דער הימל וויינט מיט אַ ביזן רעגן,
וואָס קומט צו דיר צו־נאַסמ, — אַ רויבער דורך דער
שויב.

דיין טאָג לעשט זיך ווי אַ פֿרוי אַן אַנטווישטע,
דיין נאַכט טרוימט אויפֿן קול אַ געזאַנג.
איך הער דיין נשמה פֿון דער ערד וואַקסן
אויף אלע וועגן פֿון דיין גע־ונדנעם גאַנג.

דעם דיכטער א. ל. געווידמעט.

די באַלאַדע פֿונם דאַרנוואַלד

„דאָס פּאַלק וואָס איז געגאַנגען אין פֿינצטערניש,
האַט דערזען אַ גרויס ליכטיקייט;
די וואָס זיינען געזעסן אין לאַנד פֿון טויטשאַטן,
אויף זיי האָט אַ ליכטיקייט געשוינט“.
ישעיה, קאַפיטל ט', אידיש: יהואש.

1

ס'איז פֿינצטער אינמיטן טאָג.
אין די פֿוסטריט פֿונם נביא ניי איד נאָך און זאָג:
— פֿון די טיפֿענישן פֿון געשענדעטן קבר,
לעבנסלאָז איז מיין פֿאַלקס יעדער אבר.
פֿון אינגעווייד קאַלכאווין מענטשן-אַש —
הויבן אָן אַטעמען ביינער: — תחית המתים רעש.
מלאכים מיט פייערפֿליגלען אין גאָטס געשטאַלט
געקומען זיינען אויף דער ערד און פֿאַרבלאַנדזשעט
אין דאַרנוואַלד.
פֿאַרנאָסן מיט בלוט און שנאה איז דער רונד-אַרום.
געזאָגט האָבן די מלאכים: —
„ישראל, גאָט האָט באַפֿוילן, — קום!“
פֿינצטערניש איז געווען אויפֿן געזיכט פֿון תהום.
דער לעבנס-רוח האָט אויפֿגעקוואַלט אין אַ שוים.
איינגעזאַמלט האָבן די מלאכים גאָטס קינדער,
ווי פֿאַסטוכער נאָך אַ שטורעם זייער שאַף און רינדער.

2

— — — — —
פלוצעם געקומען איז פֿונם וואַלד —
מיסטער דאַרנוואַלד.

דעם נביאס געבעט
האָט ער פֿאַרשפּעט.
און אינם הויז פֿונם קידוש השם מת —
פֿאַרהייליקט האָט ער זיין גאָלדענעם מעת־לעת.

3

די פֿייערשווערד פֿאַכט
אין טויטנמאַל.
אויף די שפיצבערג חלומות
געשען איז ווי אמאָל.

אנטבלויזטע הערצער
פֿון דורות־פֿולע מאַרטירער.
דעם ליכטוועג פֿאַרצאַמען
האַבן געוואָלט די רייכע פֿאַרפֿירער.

קינד און קייט פֿלאַמט
מיט שרויט און פֿייער.
נישט געזען האָט די שריפֿט
מיסטער דאָרנוואָלט אין זיין שייער.

נישט וויינען וועט דער נביא מער.
נאָטס וואָרט פֿלאַקערט אין זיין צאָרן.
דער וואָלט גאָלדהדיק שפּרייזט.
פֿאַרווישן וועט ער דעם דאָרן.

די אידן פון „אמעריקען קאנסיל אָוו דזשודאאיזם“ — געווידמעט.

SPIRITUALS

1

איך האב איבערגעלאזט מיינע צעשויבערמע
וועלדער,

מיינע פֿעטע רייכע פֿעלדער
מיט פֿולע ברוסטן תבואות זאנגען
און צו גאט אוועקגעגאנגען.
די שאף אויף הפקר געלאזן וואנדערן
אן א שומר, אן א פאסטור.
אליין בין איך ארויף אויף א שיף
אויפגעחויבן די אנקערס,
זי אויסגעקערעוועט אויף א וועג אן אנדערן
און פֿונם האפן אפגעגאנגען.

2

דער גרויזאמער ים
שלינגט איין מיין שיף.
זי גייט אראפ, —
און איך גיי צו גאט ארויף.
זי גייט אראפ, —
און איך גיי צו גאט ארויף.
זי גייט אראפ, —
און איך גיי צו גאט ארויף.

— — — — —
ביז מיין שיף זינקט
ווי אן אָנגעפילטער טאָפּ.

איך וויין און וויין,
 איך וויין און וויין
 — „וויי איז מיר,
 וואָס מיט מיר איז געשען!“
 געבליבן אין ים בוזעם —
 אן איינזאמער שטיין.

ווער וועט מיין געביין
 פֿונם הימל אראפ,
 ברענגען א פאסטן
 צו מיינע פֿעלדער און שאַף?

אַפּריל, 1947

ביים טייכל

די זון טרינקט זיך אין טייכל.
 דאָס טייכל וואַשט די שטיינער אַרום.
 געשניטן היי שמעקט — אַ מאכל,
 אַ שפּריץ פֿון גאַלד שטראַלט אומעטום.

כ'נעם אַ זשמעניע גאַלדענע שטראַלן,
 כ'צילע אין אַ סטענגע זיי אָן.
 דאָס וואַסער רופֿט מיט אַ פֿריילעכן שאַלן.
 איך שפּרינג אין טייך און שטעל אַלעס אין קאָן.

אויגוסט, 1947

“The Swimming Hole”

אויף לואי קאהענס פארם, עקארד, נ. י.

שטויב פון אַטאַמישן מדבר

— איר מאַיעסטעט, — דער הומאַניטעט, —
כ'דערלאַנג אויף אַ פאַרצעלייען טעלערל דעם
פלאַנעט!

ס'פאַלט די לעצטע זון אויף היראַשימאַ;
מיט עמערס שעפט זיך אויס די לבנה אין אַ לקוי
חיים פאַנטאַזימאַ.

אַ, נאַט, אונז שיק אַ רעגנבויגן;
דער געשפענסט בראַנדיקט מיט זיינע גרינע אויגן.

דיין אומאַפיסטישן האַלדזבאַנד אַ פייערשטיין איז
באַשערט;
דרייען, וועט זיך דרייען, דיין וועלט אויף פאַרקערט.

אַנטשלייערן בראַנדאַפּפּערדיק וועט זיך דער הימל
פאַטאַל;
אַרונטערשליידערן וועט ער דעם צלם אלקים פֿון זיין
הויכן פעדעסטאַל.

די האַנטשריפֿט זע איד אין עקספּערמענט;
דעננציאַצירן וועט ער דיין טעסטאַמענט.

מיין פאן — מיין טרער

מיין הארץ — מיין היימלען א מתנה!
מיין לעבנס־גליק פאר אים באשערט.
אין שפיגל צאנקט מיין ווייבס ליבע,
מינע טרוימען שפינען זיך אויף פארקערט.

אינדרויסן — אינדיאנער זומער.
אין די שויבן — וויינט ווער? ווער?
פייגל פליען, פיש אין וואסער שווימען.
מיין אומעט, מיין פאן — מיין טרער.

הימל פון שטערן איז צעלעכערט.
מיין הארץ — צעריסן ווי א שמריק;
מיט פארמאכטע אויגן זיך איך וואו א תיקון,
מיט מורא קוק איך אויף קריק.

נאוועמבער, 1947

אין א מאמענט פון פארצווייפלונג.

סוף זומער

די שטיינער זיינען ווייס, —
אויסגעוואשן פֿונם וואַסער.
דער ווינט קושט זיי
מיט די לעצטע וואַרעמע זונענשטראַלן,
וואָס ווערן אַלץ בלאַס און בלאַסער.
די געלע פֿעלדער זיינען איצט —
רייפֿער ברוינער גאָלד.
נאַקעטע ביימער
מיט רויטע בלעטער
האַבן ביי מיינע פֿיס
וויינען געוואָלט.

די טעג — קליינע סמוטנע,
די נעכט ווערן שוין נישט
צעזענט פֿון פייערפֿליגן זעג.
ס'שאַקלען זיך די וועלדער,
ווי אידן אין די קלויזן,
אין די הייליקע,
גאָטספֿאַרכטיקע טעג.

פֿאַרלאָזט איז דאָס לאַנד.
האַרבסט-אומעט נעמט איבער יעדן שטעג.
די זומער פֿאַרמער
מיט די פֿייגעלעך
פֿאַקן זיך אין וועג.

מיין קעניגרייך

איך לעב איצט.
איצט איז לעבן שיין.
איך וויש אויס לבנהם אויגן
און זי שיינט מיט זילבער-הן.

מיינע פֿים פֿאַראַנקערט אין דער אדמה.
מיינע אויגן באַצירן נאָט.
טאַטואירטע מענטשנהויט-אַבאַזשורן פֿאַר די
שטערן.
מלאכים מיט פֿאַרשמירטע פֿנימער חוזקן אין שפּאַט.

צו וואָס זוכן גליק איבער זיבן ימען?
כ'לעב מיטן גרעזל און בלעטל-ווינט.
מיינע פֿלינגלען — די בלויע הימלען פֿאַרצאַמען —
מיין קעניגרייך — פֿון פּאַפּיר און טינט.

נאָוועמבער, 1948

הערי טרומאן — פאלקס טריאומף

נעכטיקן טאגס נסיעה: פשוט, מאגער און גראציען.
פאלק נייט. פון שטאט און דארף, פון בארג און טאל.
אמעריקע! — פריי-פויגלשער פלי פון מענטש-
געפאנג.
פרייחייט-לאנד פאר יעדן איינעם פון אירע מיליאנען-
צאל.

איך טרינק דיין שטויב, אמעריקע, דו שיינע.
איך באזינג דיין נס אין מיין וואוטערס ריי.
אזויס אין וועלטס מדבר!
מיין לעבן, געליבטע מיין, ברענג איך דיר אויפסניי!

בליענדע דערווארטונג האט געווינט דעם אונט,
געבוירנוויי האט די פרימארגן-זון מאמיש געגליט.
מיט די פרייע און מיט די בראווע —
אויך איך האב געוויילט טרומאנען, ווי אמעריקאנער
און איד.

עלף אינדערפרי, מיטוואך, נאָוועמבער 3, 1948, ווען די ראדיא האט
אנאָנסירט פרעזידענט טרומאנס דערווילונג.

יעדן טאג

יעדן טאג ווערט געבוירן ניי לעבן.
יעדן טאג פאנגט זיך לעבן אן אויפסניי;
יעדן טאג טרינקט זיך מיין חלום אין שטרעבן.
יעדן טאג פארשווינדט ער צווישן האלאָ און גוד־באי.

אויף יעדן טאג הענגט א צווייג מיט דאָנות —
פֿון מילך און ברויט;
מיט יעדן טאג ווערט מיד לעבן אויסגעלייזט —
פֿון א ליבן שטילן טויט.

יעדן טאג דאנק איך נאָמס טאָג —
זיין גרויסן באַשעפֿער;
אָפֿט פֿאַרגייט דער טאָג —
ווי אַ פֿאַרשפּילטער טרעפֿער.

יעדן טאָג אַנטדעק איך מיין בורא,
פֿאַר וועמען כ'באָווייז זיך ווי כ'בין און נישט קאָפּויער;
מיט יעדן טאָג דערנענטער איך זיך צו אים —
צו זיין אייביק אויפֿגעפֿראַלטן טויער.

אויגוסט, 1949

אין נויט ...

אין נויט, — פארן טויט,
כ'חלש אויס מיין געבעט
צו דיר, מיין באשאפער.

פארן סוף, — כ'פינקל אויף
אין א פערלדיקן שמערן.
כ'שפיגל זיך אין ים
פון פארשווענדטן נישט-ווערן.

אין א פרימארגן,
אן חלומות, אן זארגן,
אויפגיין וועט די זון
און מיד נישט געפינען;
בלייבן וועסטו, מיין ליד,
אויך דעמאלט
ווען איך וועל שוין זיין אנטרוגען.

איינזאם

איינזאם וואכט די נאכט אינדרויסן,
פֿאַרנוואַלדטיקט ווערט זי פֿונם שמורם-ווינט;
דער אַרעמער דיכטער איז פֿאַרשטויסן —
היימלאַז וואַנדערט ער מיט די הינט.

די וועלט פֿון אמת שטאַרבט פֿון הונגער.
דעם דיכטערס פֿליגלען צאפֿלען זיך אין איר נעץ.
גרויזאם בייטשט זי זיינע צארטע פֿינגער,
פֿון אָנהויב גאָטס וועלט ביז איר קץ.

אין הימלישן טייך טרינקט זיך אַ לבנה.
דער פֿרינץ פֿון וואָרט — אין אַ וואַנאַבונד געשטאַלט.
זיין פֿייער פֿון האַרץ—דער נאָכט אַ פֿלאַמענדע
מתנה!

זיין שמורעם-ליד פֿון ווינטס רוקן שאַלט — אַ
געוואַלט!

פֿעברואַר, 1949

יצחק ליבסאָנעז, נאָך אַ באַזוך ביי אונז אין אַ שמורמישער ווינטער-נאָכט.

א טרער

דעם אויסגעוואַרצלטנס נסיעות ענד.
אַריינגענומען דעם שניט. שיף פֿאַראַנקערט אין
האַפֿן.

אויסגעלייזט איז דער דיכטער
פֿון זיין לעבנס־חלק טויט, ליידן און שאַפֿן.

די טעג גייען אָפּ און מיט זיי די זון.
דער ים גייט איבער מיט נאָך אַ טרער.
אַדם, פֿון ערד אַ דערלייזטער!
דאָס לעבן גייט פֿאַראַוים, אָן אַ קער.

דורות קדושים אָן נחמה.
פֿון נאָך אַ קדוש זאַמל איך איין דעם שניט.
מלאכים וועלן ירשנען זיין נשמה.
מאַמע ערד, וואַרעם אויס זיין יעדן גליד!

— — — — —

מאַרטש, 1949

אויפֿן טויט פֿון זי. סעגאלאָוויטש.

אויפסניי, יונגער פֿרילינג!

צעשפילטע בלוטן. א יונגער פֿרילינג האָט אויפֿסניי
אין מיר אויפֿגעשפילט.

דער סענטראל־פארק האָט דערוואַכט פֿון
ווינטערדיקן שלאָף.
איך בין אינגאנצן איין שטיק געזאנג. — אָן זינד,
אָן שטראָף.

ניו־יאָרקישע גרינע בין־השמשות שיכורן מיד אָן,
און פֿאַרפֿירן מיד אין דער נסיעה צו דער לבנה
מיט לויטערע, שטאַלצע, ליבנדע יונגפֿרויען.

מיין יונגט, ווי א פֿאַרלאָזטע סוויטהארט, האָט זיך
צו מיר אומגעקערט,

פֿון דער לבנהס מילך טרינקט מיט דורשט מיין
זילבערנער קאַפּ.

א, פֿרילינג! מיין אינגלשע ליבע אין מייןע אלטע
בוימער־יאָרן,
מיט קראַפֿט און אימפעט אויפֿסניי צעקנאַספֿט.

יונגע נימפֿן פֿון די זיבן ימען.

עקזאָלטירטע בענקשאַפֿט כוואַליען די טעג אויף אַן
איינזאמען ברעג.

היינט איז אין מיר אויפֿגעגאנגען א יונגער פֿרילינג
מיט שווינטער טעמ'ן
און איך לאָך אזוי קלאָר, ווי דער קלאַנג פֿון פֿרייהייטס־
גלאַק.

זונטיק, 19-טן מאָרטש, 1950

צום פֿיר הונדערטסטן נומער „ניו־יאָרקער וואָכנבלאַט“.

דער טלית-איד

(טויט ווינטן קערן זיי אויס די אלטע דעמבער,
שעפן אויס זייערע חלומות,
פארשליוערן זיי אין די הימלען
פון בלויע תהומות...)

וואַנדערנדע שאַטנעס וויקלען דעם טלית-איד
פֿאַנאַנדער

און פֿאַרטראַגן אים צו די שטערן.
צוריק —
צום וואַרעמען גלויביקן גאָט פֿון דער אַנטדעקונג.

זיין זעאונג לויכט אויף
מיט אַ געדאַנקען-פֿאַקל
די אויסגעלאַשנקייט.
ווידער —

פֿון אָנהויב ביזן סוף.
כ'האַרץ זיינע אָפֿגעשיידטע מריט
אינם דמיונישן מילכשיין
פֿונם באַנינישן גלי,
צונויפקלייבן פֿערלען
מיט שקיעהשער מי.

מיט לאַמפֿן שטימונגספֿולע ברייאַנטן
האַט ער אויסגעמאַשטשט דעם גלויבן
פֿון ערדישער שוים
פֿון ווייטע ווייטן
קומען וועט ער נאָך מיט נביאישן פֿלאַמיקן וואָרט —
דער טלית-איד פֿון קלויז.

צום יאַרצייט פון אַ יונגן פּאַעט

דער טויט איז אייביק!
(העי, טויט, די אייביקייט נישט פאַרשוועד!)
ווי אַ שטערן אין הימל,
מיין פאַרגעסענעם דיכטער פאַרשטעד!

הייליק ביזסטו, —
הייליק איז דיין פאַרשווינגן וואָרט.
אין דיין יאַרצייט-טאָג מאַך איד און דו —
אַ לחיים מיט וויין און טאָרט.

דיין נישט אויסגעזונגען ליד
אין דיין פאַרשטויסענער שטומער שעה
צו אַ סעודה פֿון שור הבור
ביזסטו נישטאָ.

חמשה עשר בשבט, תש"י

צום אַנדענק פון מיין יוגנט-חבר י. ג.

לידער — שמידער

לידער — שמידער, —
מיינע נאָרישע טרובאַדורן ברידער!
ווער דאָרף אייך
אין דעם האַרמידער?

לידער — שמידער, —
לאַרעלייען אין ליבע-פֿיווער.
נשמה כאַפּער
אין איינזאַמע שטיבער!

לידער — שמידער, —
מיין נביא, מיין מידער!
אויף דיין מזל וויינט גאָט,
פֿאַר די אומנוט-טענצער — די באַטריבער!

יולי, 1950

צום פאַרשמויסענעם, נישט אָנערקענטן,
עלנמן דיכטער-טרוימער — מיין
לינדערשע טרויסטונג.

איר ליכט ...

איר ליכט וועט קיינמאל נישט אויסגעלאָשן ווערן,
האָט געזאָגט דער רב ביי דער לוויה; —
קיינ ווינט, קיין שטורעם וועט איר שיין פֿאַרצערן,
די אייביקייט וועט באַצירן די נשמה פֿון מיין מומע
חיה.

איר לעבנסליד — אויסגעפֿאַליעטע תפֿילות־טרערן.
מידע טעג אויף פֿאַרחלשטע נאָכט־שליאַכן.
מיט האָפֿענונגען האָט זי פֿאַרמערעזשעט אויסגעלע־
כערטע שטערן —
אַ סערענאָדע אויף תהו־ובוהדיקע בבל־טייכן.

ס'וועלן נאָך זיין אַ סך שיינע זונען.
ס'וועלן נאָך זיין אַ סך שיינע טעג.
אין איר ליכט האָבן פֿאַרשטויסענע וואַרעמקייט
געפֿונען.
מיט איר ליכט האָט זי זיי באַלויכטן דעם וועג.

איר עובדה אָפֿגעטאָן בשלמות.
מיט אַראָפֿגעלאָזטע מאַסטן שווימט איר שיף פֿון ים
צום ברעג.
פֿון גאָטס תורה געבליבן זיינען בלויז שמות.
צו די קרבנות פֿון קידוש־חשם איז זי אַוועק.

איר ליכט וועט קיינמאל נישט אויסגעלאָשן ווערן —
האָט געזאָגט דער רב ביי דער לוויה;
קיינ ווינט, קיין שטורעם וועט איר שיין פֿאַרצערן
פֿונם פֿלאַם שוילט זיך אויס די אייביקייט פֿון מיין
מומע חיה.

מַרס. חיה ראָפּאַפּאָרט, צום אייביקן אַנדענק.

געבוירן אין קרעמעניץ, וואָלין, דעם 15-טן יולי 1882. געשטאָרבן

אין ניו-יאָרק דעם 14-טן סעפטעמבער 1949

פראָן אילזע — אַ בלוס דער מענטשהייט!

(אַ צייטלעכע מואווי-באלאדע אויף אַ גרויסן עקראָן,
פאַר די סטודענטן אין די הומאַניטעטן, —
פאַר די קעניגלעכע נאָבעל-פּרויז אויטאָריטעטן...
— דאָס דייטשענטום נאָמינירט אַ קאָנדידאַטן פֿונם
לאַנד קאָניבאַלאַסטאָן)

1) פּראָלאַג.

איך וואָש אָפּ די זון פֿונם ערדסקוגל פנים.
איך אַנטבינד די נשמה פֿונם צלם אלקים.
אינם שלאָנגרוב פֿונם צוואַנציקסטן יאָרהונדערט
קום מיט מיר מענטש, קום!
אויף מיינע מידע פלייצעם,
מיינע נעקוילעטע ברידער שלעפּ איך אומעטום.

מערדער!

דייטשלאַנד, קום אום!
מיין נאָט!
דיך האָט אַ פֿרוי-בעסטיע געשענדעט
און איצט ביזסטו געבליבן טויב און שטום.
די גראָזן טוען תפילה,
די ביימער ברענגען אַ יאָרצייט ליכט.
דער הימל הענגט אין שאַנדע
אַ, מבול, מיין מבול גים און גים און פֿאַרניכט!

2) די צוויי פֿון בוכענוואַלד.

הומאַניטעט! ? —
אַ נאַזאווין.
אַ ביקם.

א בייטש.

א צוין.

א קאצעט.

א שמריק.

הורא!

הורא!

הורא!

טאנצט!

דעם טאנץ שטארטאדא.

מענאזשעריע-פיסק שלינגט גאטס וועזנס

און שפייט אים

טויט צוריק!

אנטגייסטע גייסטער

פון מיינע צייטלער

הינטשלענער און מענטשנפאנג

באמאנטע ווייבלעכקייט

אין וואלפנאנג געטהעם פאוסטאנג.

ליידים און דזשענטעלמען!

— נאט און זעט!

די בלאנדע טעומאנישע נקבה

אין די קליידער פון דער מאמע חוה

ווערט געבעד פארגוואלטיקט

פון אויגן פול מיט לוסט און תאוות.

— און זי

מיט א בייטש אין האנט

כוואשטשעט מענער

ביי דער וואנט.

א מאן —

איר שאמפאן.

די בלאַנדע זויפֿט
זיין קראַפֿט, זיין שפּאַן.

3 אַ געבורטסמאָג פאַרטי.

די בלאַנדע געטין
דעם קוילערס ווייב — אַ שטיק פֿייער עראַטיק,
אַנגעטרונקען
מיט ליבעסבלוט, האַסבלוט
און ליידנסבלוט עקזאַטיק
האַט אַ געבורטסמאָג פאַרטי.
און ווי ספֿירט זיך ביי לייטן
ביי אַ פֿאַלק פֿון דיכטער און מאַטן
דאַרף מען דער צויג חוה
ברענגען אַ געבורטסמאָג מתנה. —
אַ מתנה צו שטילן איר ווייבערשע לאַווע.
קוילער-פֿאַרערער
האַבן אַ גאַנצן מאָג געקוילעט מענער
און פֿון שענסטן לעבעדיקסטן פֿוסנביין,
ווי פֿון אַ מאַרמאַרשטיין
אַ לאַמפֿ געמאַכט.
פֿון אויסגעטריקנטער מאַטואירטער מענטשנהויט
דעם לאַמפֿ מיט אַן אַבאָזשור באַזאַכט.
און מיט בלוטוויין הייסן
אַנגעשיכורט אַ גאַנצענע נאַכט.
דער פֿוס לאַמפֿ האַט געברענט
ליכטיק ביז שפעט
און באַלויכטן די געבורטסמאָג צויג
מיט איר קוילער-מאַן צום מאַנץ אין בעט.

4 באַפֿרייאונג

„סטאַרם און סטראַיפס“
פֿלאַטערן
אויף באַפֿרייטע מערדער־הימלען.
נקמה־נעמער
סמאָטשקען אילזעם ליפּן.
און ווי פֿאַרליבטע
אויף אירע שוועלן דרימלען.
ס'שימלט דער טריאומפֿאלער זיגער
פֿון שלאַנג און פֿון היפּאָפּאַטאַמאַ
פֿון וואַלף־צויג און טיגער
צום שאַנדקלאַץ
מיט די באַזיגטע און באַזיגער!

5 דער משפּט

איבער דער בלום פֿון קין פֿאַלק
דער משפּט אַ חוּק, אַ שפּאַם
פֿאַר מיינע טויטע וויין איך אויס מיינע טרערן.
די רייד אומזיסט, —
אַ געשריי אין אַ פּוסטן פֿאַם.

6 עפּילאָג.

העי, האַליוואודיסטן.
מיט קאַלירנדע זעאונגען אויף טי־ווי.
טעכנאָלאָגן נביאים —
וויזט די צויג,
שיסט זי!

— מיינע גוטע בירגער פֿון די דאָזיקע שטאַטן,

— באטראכט אילזען, איר ערנפאלקס טאטן.
— פארנעמט די רעליגיע פון מאַרדלוסט.

— און אפשר ווילט איר פאָעטישן ליריום?
— פלענטי סעקס און פאנטעאיסטישן מיסטיציזם??

— און פֿאַר אייך, אוממאַרטאַלע ווייבער!
לאַמענטירט מיט אויסגעבייטשטע לייבער!

— מיט קאַלטער גלאַרי
איך קריך
אויפֿן בבל טורעם אַרויף
און איך שלעפּ די בלאַנדע בעסטע פֿאַרן צאַפּ.

פֿונם העכסטן שטאַפּל
לעש איך אויס די זון מיט מיין קאַפּ.
איך שליידער אייך אַראָפּ
אילזע קאָד
אייער נאָט!!!

— — — — —

דעצעמבער, 1950

היינט ביינאכט ...

היינט ביינאכט
האבן אלע אידן פארמאכט
די טויערן און לאדן
אויף אלע ריגלען.
היינט ביינאכט
האבן לבנה-שאטנעם
מיט שעכטמעסערס
געקוילעט קינדער אין די וויגלען.

היינט ביינאכט
זיינען ברוינע שטערן
לויז פון הימל
געפאלן אויף צעבוכטע דעכער.
היינט ביינאכט
האט דעם ריינס וואכט
זיך אויסגעלוישעט פון די שליוון:
— בערלינער ראצן פון די לעכער.

היינט ביינאכט
האט א קינד געקאכט,
א שאם געכארכלט
האט אין גסיסה.
היינט ביינאכט
האט א צלם באוואכט
א יונג-פרוים האלדז אין קלויסטער
ביים ברודער יעזום פים, אין א גאטלאזער תפיסה

היינט ביינאכט
האבן כלארא-פילע יונגים-אויגן

פֿאַרלײזיקט די געמאַ
אין צעטרענטע גריבער.
היינט ביינאכט
האַבן יללות פֿון מלאכים
פֿאַרטערט מיט בלוט
אַלע אידישע שטיבער.

היינט ביינאכט
האַט אַ פֿאַרבלוטיקטע האַנט
פֿון הינטער אַ וואַנט
גערעוועט נאָך נקמה.
אַ רעוואָלווער האַט
אויסגעשאָסן דעם געבאַט:
לאַ אַמות, כּי אחיה!
אַל נחמה.

יולי 1951

די קעמפער און אויפשטאַנדלער אין די געמאַס מיט רוים און גלאָריע,
צום אייביקן אַנדענק.

מוזיק און טענין אונטער ניו-יאָרקישע הימלען

ליד אין פראָזע

דער הימל באַשפּרינקלט מיט די מענטשן-שטערן.
שטיינער טרעפּ — ווייסע אין האַלבן לבנה-קרייז.
רעגנבויגן פֿאַרבן פֿון מענטשן-מאַסן טובלען זיך אין
קינסמלערישער לייטערונג. צו די הימלען זיינען עולה
רגל געטלעכע טענער, וואונדערלעכע געשטאַלטן
פֿון קערפּערלעכע טענין און דאָס דורשטיקע גלום-
טונג צו דערהויבנקייט פֿון דעם שטערבלעכן מאַסנ-
מענטש.

דער סטאַדיום — אַ וואונדערבאַרע פּאַנאָראַמע
פֿון קאָלירן, גייסט, גלויבן און לעבנס-לויסט! מענטש
און נאָט באַהעפּטן זיך און דער שאַטן פֿון צלם אלקים
שוועבט אין נאַכטיקן תּהום. צופֿוסנס ליגן די שלאָ-
בערדיקע, פֿון הייז אויסגעמאַטערטע, אויסגעזאַטע-
נע ניו-יאָרקישע מענטשן, הייזער, שטיינער און
גאַסן . . . צוקאַפּנס, — אונטער די פלייצעס, פליסט
מאַיעסטעטיש דער האַדסאָן, צווישן די ניו-דזשור-
זער פּאַליסאַדן בערג אין אַ ליילעך גרינעם פּאַרק-
פּאַס פֿון ניו-יאָרקישן ברעג. אַ פליער מיט אַן עראָ-
פלאַן טראַגט פּאַנאַנדער אַ ווינטל, אויסצוקושן די
באַקן ביי די מידע מענטשן-קינדער.

די בינע-פּאַרהאַנגען טרינקען זיך אין פֿאַרבן:—
הימל-גרין, גרין, ים-שוואַרץ, בלוין, שטיין-ברוין,
ליפּן-בלוט, פייער-רויט.

אַ גרענד-קעניאַנישער שפּיל אין פֿאַרבן-טאַנין!...
די פּאַרהאַנגען — אַנגעצונדענע פֿעלדער! — פּלאָ-
טערן צעצונדענע פֿעלדער-פּאַנגען צום הימל!

מענצער פליען אין דער לופטן.
 מענצער פאלמעסן דעם רוים מיט פויגלשן
 שוואונג.
 ליבע. האם. פרייד. טרויער. גליק. טראגיק.
 אויסלייזונג. אונטערנאנג.
 פערפעקטער מענטש אין פורעם פון נאָט!
 שיינער, וואונדערלעכער מענטשלעכער קער-
 פער. נאָטס געשאנק פער-עקסעלאַנץ! .. ראפסא-
 דישער שוואונג!

— — — — —
 די מוזיק.
 די מוזיק לייטערט די נשמה. היילט! ברענגט
 מוט. ווארפט אין יאוש. איך ווין אין פארצווייפ-
 לונג. נאָט, מיינע געטער צעבראכן! מין פאלק אויס-
 געקוילעט! מיינע שיפן אונטערגעגאנגען! פאטאליש
 צי איך זיך אויס אויף דער מאמע-ערד. גראב פאר
 זיך א גרוב. א, גוטע מענטשן, פארשיט מיר מיט
 ערד!
 יתגדל ויתקדש!

איך דערוואך! איך רייט פֿייל און בויגן אויף א
 ווייסן פֿערד. פֿון קאפ ביז פֿיס באוואפנט פֿאר מלחמה.
 מיט מוט און וואפן פֿיר איך דאס פֿאלק צו גאולה.
 שלאנקע, יונגע מיידלעך זיינען מיינע באנער-טרע-
 גער. זיידענע זאלבן פֿאלדעווען זייערע לייבער און
 פֿרישע ערד-שטויב קושט זייערע טריט. נאך זיי גייט
 נאך דאס פֿאלק צו זיין גארונג.

— — — — —
 אויגוסט, 1948

אימפרעסיעס פון א קאנצערט אין לואיסאן ספאדיום.

תאווט

ל י ב ע

ליבע — א בלויער פויגל,
מיט פליגלען וואָס באַשירעמען דעם הימל;
מיט זון צו גאָסס ביים מיש
מיט פֿרוכט און אויבסס און קאַרנברויט מיט קימל.

ליבע — א שיין מידל
מיט צעכראַסטעטע האָר אינם תאוּחהדיקן ווינט;
א פֿעלד אינם גרינעם שבת,
וואו ס'פֿאַשען זיך שאָף און רינד.

ליבע — א שעפֿעריש געזאַנג,
א געשאַנק פֿון צירונג;
דו גיסט מוט און קראַפֿט, —
געגעזונג ביי דיין באַרירונג.

בלויע יס־פייגל

בלויע יס־פייגל, גראציעזע פרינצעסינס אויף
פליושענע כוואליעס,
שווימען מיטן הימל אינם בלוי־שוועבנדן פלאם;
זיי שוימען — די ווייסע שמורמישע מאליעס —
פֿונם בלוי־אויגיקן טאָג, וואָס קוקט אַרויס פֿונם ים.

פֿאַנטאַמישע פֿליגלען פֿון הוידענדיקע פֿייגלען; —
מיינע בלויע טרוימען אין האַרבסטיקן פֿאַרנאַכט.
איך בין אויפֿן ברעג. מיינע געדאַנקען זענלען
אין גראַדיקן פֿליען פֿון בלויען פֿאַנטאַסטישן פֿראַכט.

בלויע יס־פייגל שיבערן מיט זייערע פֿליגלען
מיין בלויע נשמה, מיין אומרואיש זיין...
געזאַלצענע וואַלקנס אויף גאַלדענע זענלען
באַגלייטן דעם שטאַרבנדן טאָג מיט איינשרעפֿענדן
בלויען וויין.

— — — — —
בלויער אַקטאַבער. ביי ראַקאַווי ביטש, מיט
אויסגעקעמטע בלויע זאַמדן
פֿאַרלאַזענע ברעגן פֿון בלויע חנ'פֿולע טריט.
מיין ליד אַליין, ווי אַ בלויער בעטלער אַ למדן,
מיט אַ טשאַטע בלויע פֿייגל הויבט זיך אויף און
פֿליט...
— — — — —

אַקטאַבער, 1950

אויף אַ באַזוך ביי טעדין, ביים ים-ברעג אין האַרבסט, — ווען מענטשן
צעפֿלען זיך קומען אָן די פֿייגל.

**

כ'בין נישט קיין „באלאנגער“,
נישט — דאָ און נישט — דאָרטן.
א פרימאָרגן-שטראַל פאַרכישופט מיד,
ווי א ציגיינערין אירע קאָרטן.

אידעאלן ? „א, ווילדערנישן!“
מיין אידעאל : — א מיידל, מיט א סיגאַרעט אויף
עלעווייטאַר קנאַפּל.
די ליבע לעבט אויס די אייביקייט
אין בליק פֿון א צאָפּל.

העי, מיסטער, א דאָלער א טאַנץ!
פאַר טויזנט טינט מען אייך אָן א יוביליי.
די וועלט עקסדיביצירט זיך אין א טראַנק, —
און די שטערן פֿונם הימל פֿאלן ווי שניי.

ערב טאג ווערן

אויפגעלייזטע לאנגע נאכט שאטנס
פאר די אנקומענדע שטראלן —
ניי איך ארויס אין גאס
צו פארווכן דעם טעם
פון די ליכט-כוואליעס פון טאגס ים,
אויפצונעמען די עכאס
פון די וועגן
פון שטאטישן שוים ;
האט זיך מיין ארכידעאישע נשמה
צעשפילט אין רעוועליאציעס,
מיט רעגנבויען פארבן אין מיסטעריעזע
האלוצינאציעס.

א טאג שטערן
האט מיר אין שטערן געקושט
און אויפסניי מיד געמאכט געבוירן ווערן.

כ'האב גענומען שטייגן,
כ'האב גענומען פאלן,
און מיין גאנצער וועזן האט גענומען שאלן.

אינמיטן א פענעץ אויסגעוואשענער זון,
אינמיטן גאס
אין רויטן ליכט פון בלוי און ווייס
האב איך גענומען זען
א זעאונג.
א זעאונג אזוי פשוט אין מיטנוואכעדיקן געשען : —
פנים אל פנים,

האָב איך היינט געזען גאָטס פנים!

— — — — —

א, די הייליקייט אינמיטן טראָטוואַר.

און דאָ שווימט גאָר אַ מיסטקאַסטן

אין אַ סימבאָלישן טולפאָנען-טייך

פֿון אַנפֿליסנדע

הענט און פֿים ווירוואַר!

— — — — —

— — — — —

פֿון אונטער טענעמענטס מיט נשמחפֿולע מענטשן

זיינען נישט אויסגעלעבטע שלעפֿער אָנגעלאָפֿן

אנטקגן דעם טאָגס לעבנגעשאַנק

צונויפֿצושלעפֿן געהאַלט,

אָן ליבע, אָן שמערן: —

שטום און קאַלט.

און אַפֿילו קיין בליק ניט געשאַנקען

זיין וואַנדערלעכן געזיכט —

זיין לויטערן געשטאַלט!

אַפּריל, 1951

ע ק ס ט א ז

אנדערע לעבן אין אן עולם התהו.
אנדערע — אן עגל הזהב האבן זיך אויסגעמאלט.
איד, אירע רונדע פאלדן פון פרויאישער פארשייטקייט
האב בלויז קושן געוואלט.

מיין עקסטאז — א פייערזייל תאוה!
מיין באגער דורשטיקט נאך איר לייב.
א שקלאף, מיין אפראדיטע, דין איד באהבה —
אבי, זי זאל מיר נאך זיין א ווייב.

איר רייך פארצערט מיד אין פלאמען.
אירע גלידער פענטען מיד צו דער ערד.
מיט גלוסטונגען צו שטארבן בין איד באשטאנען;
מיט אזא טויט־געשאנק, מיין לעבנס־גליק, זיי מיר
באשערט!

צו א זינגערין אויף דער ראדיא

דיין תאוהדיק געוויין-געזאנג שיכורט אן די לופט
כוואליעס מיט באגערונג,

פארבט אויס די וואלקנס מיט בלויען צער.

די שטערן בוקן זיך

אין געפאנג, —

אין פארפירערשער יונג-ווייבלעכער געפאר.

דיין שטים ווייזאגירט בלוטן פאנאנדער,

אין וועמעס ערדיש-זיסע בענקשאפט האט

אנטפלעקט זיך אין רעגנבויען קאלירן, —

דיין געוויין געזאנג, —

דיין קול פון גאט.

פארבישופטער שטומער ענטפער מיינער!

האסט געבראכט אומרו-רו, עשירות אן א שיר,

אויף דיין האלז א געהאנגענעם,

פאעמין פון קלאנג —

דעם שיכור — אין מיר : DEAR.

רויטע ליפן

רויטע ליפן.

פון זיי טריפט בלומ, סם און וויין.
אויסגעזויפטע פֿייער-זיילן קושן, —
וואס שרינגען איין.

ווער קען פרואוון זיין ווערט צו די שטערן?
פֿאַרוואָס איז ליבע שטאַרקער פֿון טויט?
אין געפֿאַנג־נעץ פֿון רויטע ליפֿן,
אינם פֿיבער פֿון אַ פֿאַרשייטער מויד.

רויטע ליפן וויינען ווי צארטע פינגער
מיט דזשולעפֿ-זאָפֿט אין באַנערטן פֿלאַם.
איך ברען זיך אויס אַ באַפֿרויטער
מיטן געטראַנק פֿון רויטע ליפֿן-טעם.

עקזאטיק — עראָטיק

איך דערוואך מיטן טאָגס פֿלאַמען,
מיין סענסואַליטעט האָט פֿאַרזוכט דעם טעם פֿון
נאַכטלאַנד צירק.

מלאכים פֿון פֿרייד, מלאכים פֿון טרויער —
בלינדע אימאַזשיסמ פֿון אַניווערסאַלע רייד.

מיין יונגפֿרוי ברענט אין פייער-ניהנום פֿון תאוות,
אירע עלאַסטישע לייבקנייטשן גליען, וויינענדע
אויגן — רויט.

אַ שיכורער פֿאַל איך אויף די טראַטואַרן
אין מיסטעריעזן שלייער-טאַנץ פֿון לעבן און טויט.

איך אילומיניר די ערלעכקייט מיט געטלעכע
סענסאַציעס.

איך צעשאַב די עראַטיק מיט ווילדן דורשט.
נאָך העכער פֿון וואַלקנס פֿליען בערג פֿאַרלאַנגען
אויף די פֿלינגלען פֿון ליבע און אויפֿבלייז פֿון
ווייבלעכן רייזן.

מאַרטש, 1951

מיין מאמע

שטארקער פֿון אלץ אין דער וועלט
האט מיין מאמע ליב אירע קינדער.
געקומען איז מערדער היטלער-גנב,
און מיין מאמע וויינט אצינדער.

פֿון קינדער זאלבעאכט —
געבליבן איז איר פֿיר;
פֿאר יעדן קינד, וואָס האָט זיך פֿארקייכט
די מאמע זאָגט „אוי מיר זאָל זיין פֿאר דיר.“

אויף יענער זייט ים,
אויף עשׂים טריפֿענער ערד,
געברענט האָט איר שטאַם,
געקאַסעט האָט די שווערד.

מיין מאמעס געביין —
פֿיר זין און פֿיר טעכטער,
איידעמס, אייניקלעך זיינען געווען.
נאָט, פֿאַרוואָס ביזסטו אַזאַ שלעכטער?

אַ גרויסע משפּחה
פֿיר ברידער און פֿיר שוועסטער —
אַלעמענס בראַך איז גרויס
נאָר מיין מאמעס איז דער גרעסטער.

צוויי אויף אַ שפּאַציר . . .

צוויי אויף אַ שפּאַציר —
איין האַרץ, איין נשמה צעשפּאַלטן אין צווייען.
זיי שווייגן. אַ ווינטל רוימט איין אַ סוד
מיט אַ ווינט-קוש, וואָס זיי פֿאַרשטייען.

זיי שווייגן, נאָר די לבנה וויינט, ס'זינגען די שטערן.
מיט ליבשאַפט בליען אויף די שטיינער.
די גאָס מיט קנאה באַוואַנדערט : —
„אזא פֿאַרל האָט נאָך נישט געזען קיינער.“

אַוונט שפּאַציר אין טונקעלן גלי.
מידער טאָג איז געווען זאָרגפֿול שווער.
צוויי אין איין שטילן מלי
באַשטראַלן די נאַכט מיט זייער יעדן קער.

פֿאַיקס פֿינק, קאַלאַראַדאָ

בערג
בערג
בערג
בערג — גינאַנטן פֿייגל ; —
גבורים, קאַלאַסן אויף פֿלינגלען,
קאַטשענדיקע,
פֿליענדיקע,
שוואַנדיקע,
איבער טאַלן,
איבער הימלען,
אויף וואַלקנס
רייטנדיקע.
בערגשפיצן אין יוני,
מיט ווייסע שניי־מיצלעד,
אויף ווינטיקע קעפֿ,
גאַלאַפֿירן
און גלאַזירן
דעם אויטאָנאָמישן
ארויפֿהויבנדיקן רוים.
רינגבערג,
קייטנבערג
אין באַרגלאַנד
פֿליאַסקען, טאַנצן,
שפּאַלטן זיך,
שפּאַלטן זיך,
אין קאַראַלנפֿערזון
עט אין די הויכקייטן,
עט אין די ווייטקייטן,

ארויפצו —

ארויפצו —

קושן און האלדון

די פאסמעס

פון הימלס מיסטעריעזע פארהאנגען.

פון דער הויך: —

ראפסאדיעס אין פארבנשפריצן,

אין „די גערטנער פון די געטער“,

גרינקייט פאנאנדערנגענאסענע,

פאר-מבולדיקע רויטקייט,

עטיודן אין קאלירפולן רעגן: —

ברוין, פורפל, בלוי און זונגאלד,

אויפשיינענדיק,

אויפואכנדיק,

אויף די ראזעווע

רויזן-רויטע ראקס

ביי די זילבער פארחלומטע ראנדן,

וואס פארסטריגעווען

ערד און הימל.

פאיקס פיק!

בערג אין טאנץ,

בערג אין געזאנג

הילן דורותלאזע קראצערס

אין די שפיגלען

פון דער אייביקייט.

יוני 1925 — יולי 1951

„רייכקייט“

ליד אין פראַנצזע

א פֿרוי זאָגט : —

— איך האָב אַ נייעם רעפֿרידזשערייטאַר.

— אַ פֿולן לעבנסמאַס, טעלעוויזשאַן סעט, דער
לעצטער מאָדעל אויפֿן מאַרק פֿון זעאונגען.

— מיין מאן האָט ערשט געקויפֿט אַ ניינצן איין־
און־פֿופֿציק „ביואיק“. ער פֿליט אזוי שנעל און
שוואונגיק איבער שליאַכן, בערג און טאָלן, ווי אַן
עלאַסטישער פֿויגל.

— איך האָב די שענסטע היים אין רייכסטן געגנט
פֿון שטאָט.

— פערסישע טעפיכער באַצירן מיינע דילן.

— צוויי צוועלף־קאָראַטדיקע דימענטן־רינגען
שימערירן אַרויף פֿון מיינע פינגער.

— ווייסע פערל באַשיינען מיין האַלדז.

— מיינע שאַפֿעס ווערן צעפֿלאַצט פֿון די שענ־
סטע זיידענע קליידער פֿון דער לעצטער מאָדע;
פֿובקע ניילאָן אונטערוועש, פּאַדזשאַמעס אין תּאָוה־
דיקע ריחות, אילומינירנדע רעגנבויגן פֿאַרבן טאַנצנ־
דיקע שיד : — גלעקלעך אויף מיינע פֿיס.

— איך פֿאַרמאָג אַ ווייסן פֿוטער־מאַנטל פֿון
פערסישע לעמער און אַ ברוינעם—פֿון סיבעלשע
פֿעלן.

— מיין מאַנס פֿאַרדינסטן דערלויבן מיר זיך צו
פֿאַרגינגען די וועלט זאָל מיר באַדינען.

— איך באָד זיך אין מאַטעריעלן לוקסוס און
נלאָגן אין אַלעמען וואָס געלט קען נאָך קויפֿן.

— און דאָך בין איך אייפֿערזיכטיק אויף מיין
אַרעמער שוועסטער, אַ פשוטן גראַסערימאַנס פֿרוי.

— אַנומלשן האָב איך זי באַזוכט אין איר גע-
דונגענעם זומער-פֿאַרם-קעבין: — איר וואַקאַציע
גן-ערדן.

— אַלטע צוזאַמענגעקלאַפטע נישט געפֿאַרבטע
ברעטער.

— אַליין צווישן בערג אויף דער איינזאַמער גאָ-
טור.

— די זון, די לבנה, די שטערן באַהייצן זי און
באַלויבטן זי.

— אַ פֿאַרביילויפֿנדיק וואַסערל פֿון די דרימלענ-
דיקע בערג איז איר באַד-צימער.

— דער רעגן, די ערד, דער הימל, די וואַלקנס,
די ביימער, די פֿייגל, די פֿרעש, די אינזעקטן, זיינען
אירע טעלעוויזיע קאָנצערטן-פֿאַנאַראַמעס.

— זי קושט זיך מיט די ווינטן פֿון די בערג און
האַלדזט זיך מיט די גאָלדענע זון-שטראַלן אַ גאָ-
קעטע אויף די ווייס-אויסגעוואַשענע שטיינער אין
וואַלד ביים שייכל.

— יעדעס גרעזל, יעדער פֿלאַגן, יעדער קנאַספֿ,
יעדעס ווילד נישט-געצערטלט בלימל, יעדעס ווע-

רימל, יעדעם צווייגעלעם שאַטן אויף די פֿאַרלאַזטע
שטעגן און וועגן פֿון דער רויער נאָטור איז איר אַזוי
ליב און טייער.

— זייער אַראַמאַט זיינען אירע פאַרפֿיומען.

— זי אָטעמט מיט זיי. זי גיט זיך זיי איבער מיט
דער נשמה, מיטן גאַנצן האַרצן, ווי אַ פֿאַרליבטע
איר געליבטן.

— זי פֿלאַמט מיט אַ ליבע-פֿייער צו איר מאַן,
דעם פֿאַרליבטן אין איר, וועלכער לעבט זיך אויס
אין אַ וועלט פֿון חלומות וועגן גאָט, ליבע און פֿאַע-
זיע, אין אַ וועלט פֿון אומרעאַליסטישע רעאַליטעטן.

— זי איז באַזעלט מיט גליק מיין אַרעמע שוועס-
טער, וואָס איז נאָך פֿיל רייכער פֿון רייכקייטן...

— — — — —

עקאָרד, נ. י., יולי, 1951

מיין חויקעלען — אַ געשאַנק.

די אידישע רעוואָלוציע

צינד אן די פאָן, יהודית

צינד אן די פאָן, יהודית,
צעוויג דעם הימל מיט דער זון אין טאָג!
צינד אן די פאָן, יהודית,
באגארטל ישראל מיט אַ גבורים-קראַנץ!

צינד אן די פאָן, יהודית,
אומאַרעם דיין פאַלק מיט דיין פֿלאַם!
צינד אן די פאָן, יהודית,
קוש אויס די עולם פֿון מדבר. קוש אויס די עולם
פֿון ים!

נאָוועמבער, 1946

די פיר געהאנגענע

תליון. נאכט.
פיר צעשלאגענע
ווערן באוואכט.

בלוט און געזאנג
וואשן עכו'ער תפיסה ווענט.
פיר יונגע העלדן אין לעצטן גאנג
רייסן זיך פון תליונס הענט.

דוב וויל א רב, א באגלייטער.
דוב וויל זאגן א תפילה צו גאט.
מיט רגזון שלעפט אים תליון צום לייטער —
צום שמריק, צום שליף, צום עשאפאט.

דובס קארק שמריקט און ווערט נישט צעבראכן.
תליון — א פחדן, א שרעק!
געהאנגענעמס וויג צו הימלען פארקראכן,
אראפצוברענגען דובן מוז תליון מיט א זעג.

פיר געהאנגענע: דוב, מרדכי, דוב און אליעזר
קאשאני —
מיט זעקס מיליאן קדושים זיי שטעלן זיך אין ריי;
פארשאלטן זאל ווערן בעווינס בריטאניע
פון תליות רופן זיי: „עם ישראל חי!“

מאי, 1947

דער גרויסער פארמעסט.

... און ענגלאנד האט געוואגט!

פאַר דיר, ירושלים

דער ים איז ווייט פֿון די בערג.
דער פֿלאַם איז נאָענט צום פֿייער.
די פּאָן פּלאַטערט אויף דער זון.
פֿאַר ירושלים איז דאָס לעבן נישט טייער.

דער רייטער באַהערשט דעם מדבר;
דער ווינט ווינטשט מזל-טוב.
מיט דער יונגט פֿון יהודה טאַנצט די לבנה;
מיט גאָט אינמיטן פֿון אָנהייב-וועלט בין סוף.

מאָיעסטעטיש פֿאַלט דער אייזערנער פֿויגל.
תּליות ווייגן זיך צום זון-אויפֿגאַנג.
מיטן יום-טוב גייען אויף קדושים-דורות;
און פֿון באַוואַסערטן מדבר — דער ערשטער זאַנג.

נאָוועמבער 29, 1947

די יו-ען האָט אָנגענומען די רעזאָלוציע פֿאַר אַ אידישער מדינה.

בלוט און אויל

בלוט און אויל שפילן א סימפאניע.
יהודה בלוט טרינקט זיך אין א „פייפ־ליין“ אויל.
אויפן פארקאן זיצן זיינע מאיעסטעטישע קראַען,
און שיסן פחדניש מיט פֿאַרסמטער קויל.

א, נאָט! אידס בלוט איז אַזוי ביליק!
און גראַבער אויל — אַזוי שאַנטאַסטיש טייער!
מיין פֿאַלק געבראכט האָט א קרבן, —
א העלדישע יוגנט אין בלוט און אין פייער.

בלוט און אויל ברענען!
די יו־ען היט דעם פֿלאַקער.
א שאַנד אויפן בריטישן בריגאָד
אין ירושלים און אין עכו! ..

9עברואַר, 1948

א זונטיק בייטאָג. אויסגעלאָשן איז געוואָרן די מוזיק. דער אַנאַט-
סירער אויף דער ראַדיאָ איז מודיע, אז די אַראַבער מיט ענגלאַנדס הילף
האַבן אויפגעריסן די אידישע אַגענטור אין ירושלים.

וואָפֿן־שמוגלאַרס

(„פינף אידישע יונגעלויט זיינען אַרעסטירט געוואָרן אויף
קלאַגע פֿון אַנלאַדן אַ מאַרק געווער פֿאַר י ש ר א ל . . .“)

פֿון די צייטונג-נייעס, נאָוועמבער 26, 1948.

דער זיינער גייט,
דער זיינער שטייט ; —
די יונגט קאָן נישט שלאָפֿן.
דער הונט צעביסן האָט די קייט ; —
אידן דאַרפֿן וואָפֿן !

רויטע בלוט־ביימער ברענען ;
דורכן פֿייער וועט איר דעם אַלמֿן וואַלד נישט
דערקענען.

ה י ד ד !

מיט נבורה וועלן אידן זייער לאַנד דערווערבן ; —
אונזערע באַיעס וואָפֿן־שמוגלאַרס זיינען !

מיינ יאָנקעלען געווינדמעט

מלכות ישראל

ישראל בלאזט שופר. ישראלס רוף צו דער מויט-
שלעגערשער וועלט:

ש מ ע י ש ר א ל!
היינט האָסטו פֿון בלוט און פייער אויפגעשטעלט —
מ ל כ ו ת י ש ר א ל!

פֿאַר מלכות ישראל, פֿאַר אַ פֿרייען הימל.
פֿאַר אַן אייגענער זון און אידישע שטערן;
פֿאַר עמאַנציפֿירטער ערד און אונזער הייליקן גימל! —
פֿאַרן רעכט פֿון אידישע קינדער געבוירן צו ווערן.

ישראל, דערוואָך! דיין זון גייט אויף אין פֿלאַמען,
דיינע מחנות גארטלען אַרום דיין מלוכה ווי אַ
פֿעסטונגשטיין;
פֿון מערב און מזרח קומען שיפֿן איבער ימען,
ס'נייען ישראלס גבורים, — ס'נייען און ס'נייען!

מאי 16-טן, 1948

ווען די אידישע מדינה איז פֿראַקלאַמירט געוואָרן.

מעפילים

פון פארוואַרלאַזטע שליאכטן,
פון אויסגעפאַשעטער רויטער ערד,
פון אַ ים־שריפֿה און אַ מבול־טייכן —
מעפילים זיינען עולה, ווי משיח אויפן פערד.

פון וואַכנאַכט אינם קאַלכאווין.
מיט פאַרבענקטע פֿעדים אינם צאַרטן וואַגל.
גאולה שטילט דורשט ווי רעגן צעברענטע שויבן,
און שיכורט מעפילים מיט אַלטן וויין פֿון אַ נייעם
לאַגל.

די כלל ישראל זיינען זיי מחדש;
אינם חלום פֿון ארץ ביי דעם אבות־ברעג.
געוויינט האַט אַ מאַמע ביים זונם קדיש,
ביים געבוירנוויי אינם מזרח אָן צאפֿל, אָן שרעק.

אַקטאָבער, 1948

די דריי אַלטע אידן מיט ווייסע בערד

איר הערט
ס'באַשערט, —
אַז דריי אַלטע אידן מיט ווייסע בערד
זאָלן ברענגען משיחן
און נישט אויף קיין הינקעדיקן פערד!

דורות אַבות שטויב
אין מדבר גלגול וואַכט.
צוואַנציק קעמפער אין נגב
מיט טויזנט מצרים
אין אַ לעגענדאַרישן שלאַכט.

די אבידה פֿון דריי
האַט דעם שונאָס ריי
געהאַמערט באַרג און שטיין.
און אין מלחמה־תְּחומישן געשען
געמיט האָבן זיך זכות אַבות אויפֿסניי.

צו זיבעצן ברעגענדיקע געשמאַלטן
געקומען זיינען די אַבות די ליניע צו האַלטן.

דער טאַטע אברהם
האַט פֿאַרלאָזט ס'געצעלט.
יצחק פֿלייט
פֿון דער עקידה וועלט.
זיינע שאַף און ווייבער
האַט שוין יעקב נישט געפֿיט.

צום שלאכט מיט פרעהם אראבער
אלע דריי יאָגן.
מיט ווינט אין די בערד,
און צעבראסטעטע לייבער.

מיין מאמעס —
א, נאָט פֿון אברהם, יצחק און יעקב
האָבן דערוואַכט תחית המתים.

אלטע דעמבעס, ווי יונגע אַדלערס,
דערהויבענע זוניקע פנימער —
מיט מאַשין־ביקסן אין די הענט,
פֿון שוואַנגערע חומש נעפלען,
אין ווינגדיקן מאַמענט
באַשיצן די זיבעצן
מיט פֿייער ווענט.

דיספּוטירטער הימל —
חלוקה ערד. די שווערד —
די צייט.
אין פֿייער אויסבייט.

גבורה־גסיסה.
נאָכאַמאָל! ..
צום לעצטן מאָל!!! ...
— א, זע! ס'קומען
לויטנס אַבות!
מיט צענליטע הערצער,
מיטן הייסן שטאַל.

נייע שלאכטער: —
— עת־צרה וואכטער.

אלטע ריטער
פלאמען שונא,
אייניקלעך באהיטער!

פלוצים!
אין העלן פלאקער שלאכט.
פון שונא פלאטערט
א פאן א ווייסע.
משיח צייטן! — אבות ניסים!
און נישט קיין אויסגעטראכטע מעשה.

דעצעמבער, 1948

געבויט אויף א קארעספאנדענץ אין „אידישן קעמפער“.

ישראל אין מלחמה

פֿאַרכליאַנעט ליגן די פֿעלדער.
דער אַקערער — א מידער סנאַפּ.
הימל פֿלאַמיקער פֿאַרמעט.
צו נאָט אַ קרבן גיב דיין קאַפּ!

פֿאַרבלוטיקט איז די אידישע גאולה.
מלחמה-שלאַנגען וויקלען זיך אויף דיין שווערד.
— אַ פֿאַרפֿייניקט פֿאַלק מעטאַמאָרפֿאָזירט אין
גבורים

פֿון געטאָס צו באַפֿרייער פֿון אַבות ערד.

אָקטאָבער, 1948

דער אויסגאנג פֿון דער אידישער רעוואָלוציע.

דו האסט א האנט!

עפענער פון נייעם אידנשטאנד.
פארווישער פון דער גרויסער שאנד.

דו האסט א האנט!

דו האסט א לאנד!

בלאז דעם שופר. צי די שווערד.
חשמונאים אייניקלעך — ווינט און ערד.

דו האסט א האנט!

דו האסט א לאנד!

נאטם האנט. נאטם טאט.
נם ישראל שאלט פון נאענט און ווייט.

דו האסט א האנט!

דו האסט א לאנד!

נאָוועמבער, 1948

מנחם בעינגוס א רעדע אין ניו-יאָרק.

צום יאָרצייט פון אַ העלד

מיט דינע פֿינגער האָסטו געצילעוועט שטערן.
דיין קול האָט אויפֿגעוועקט די בערג.
דיין חלום האָט געקראָגן פֿליגל,
און ביזסט מיט זיי אָפֿגעפֿלויגן אויף אידישע מערק.

מיט דיין נאָמען וועלן מאַמעס בענטשן זייערע
קינדער.

אין דיין יאָרצייט־טאָג וועט רויט גאָלד שפּריצן
פֿון דער זון.

קער אים אום, אַ, נאָט פֿון ציון!
אין יזכור טאָג, מיט תּפֿילות צום דאָווענען דערפֿון.

אַפּריל, 1948

דוב גרונערס ערשטער יאָרצייט.

בלוט אין צעמענט

צווישן מאָג און נאַכט איז בין־השמשות.
צווישן ים און ים איז אַ קאנאַל.
צווישן ברעגן שווימען יהודה'ס שיפֿן.
אין גאַטסלאַנד קומען יורשים אומלעגאַל.

אונזער יונגט קעמפֿט, ווי אין די טעג פֿון די נביאים.
אונזער וואָפֿן מוז קומען נישט צו ווינציק און נישט צו
שפעט.

דער בלוטשטיין איז אויפֿן וואַגשאַל איצט געפֿאַלן.
פֿון די בערג, די זון נישט אויף און פֿאַרגייט.

גאַטס לויב אויף געפֿאַלענע העלדן!
זייער לעבן: — נאָך העלער ווי דער שענסטער
דימענט!

יהודה וועט אויפֿגיין און וועט בויען,
מיט בלוט געקנאַטן אין צעמענט.

דעצעמבער, 1947

און די מדינה וואַקסט.

ישראלס העלדן — בראַנקס, יוֹ-עס־עי

יונגע אַדלערס פֿליען צו באַפֿרייטע הימלען —
יאַטן טייערע פֿון בראַנקס, יוֹ-עס־עי.
יורשים פֿון בר־כוכבא מיט גבורה אין מלחמה.
העי, אַמעריקע, וואָט דו יו סעי? !!!

פֿאַרליבט, פֿאַרשיכורט איז די יונגט.
יונג־ישראל אין אַ זיידן קליידל;
פֿאַר דיר העלדיש קעמפֿן די בחורים,
ווי פֿאַר אַ שיינער, שלאַנקער מיידל.

פֿלאַם און בלוט אויף פֿאַטערשע שליאַכן, —
פֿאַרזייטע יונגט על קידוש־השם.
זון־אויפֿגאַנג וועט אייביק אויף אייך וואַכן
און וואַרמען אייער אַנדענק פֿון בראַנקס ביז צו שכם.

יולי, 1948

משה געבערער — צו זיין ליכטיקן אַנדענק, געווידמעט.

פסח געזאנגען 1949

פסח געזאנגען צו מיינע ברידערלאך,
פסח געזאנגען צו מיינע שוועסטערלאך.
זיסע געזאנגען צו מיין פארשניטענעם הויזגעזינד!
איך גיי זיי אויפֿוועקן
און זיי דערציילן,
אז אידן זיינען שוין אויסגעלייזט אַצינד.

איציק, לייבוש, גיטל, יאכעד —
מיין קרעמעניצער קיבוץ אחד.

נישט באַשערט זיי
נאָטס ווערט

צו באַטרעטן די ליקוי חמה ערד.
נישט באַשערט זיי

צו טרינקען

פֿון דורשטיקע גלוםטונג און נצחון וויין,
פֿונם קאַמף
פֿאַרן לעבן און זיין.

הנדה של פסח. וואונדער און פֿרילינג.

עבדים היינו. געווען אזא געזאנג.

כל דכפין — נאולה און ליבע

זאָל זיך אומקערן

פֿון געטאָ געפֿאנג.

א ג ע ב ע ט

א, נאָט, באַהעפֿט זיך מיט מיר.
נים זיך איבער אין מיר און איד — אין דיר.
צוזאַמען, ווי איינער, וועלן מיר גיין
צו וועקן דעם מענטשן — זיין האַרץ פֿון שטיין.

דיינע קערב זיינען אָנגעפֿילט מיט גאָלד און ברויט —
ווער טוט זיך דאָמיט דאַבלען ביז צום טויט?

א, נאָט, הערסטו נישט
ווי עס יאָמערט דער מענטש און ציילט זיינע
רענדלאַך אין געצעלט,
און שילט דיר, ווי אַ וואָלף אין פֿעלד?

— — — — —
איד בין גע ונד...
דערטרונקען איז מיין גאָלד מיט מיין שטאַם
און מיין תפילה צו דיר איז אַן פֿלאַם,
אזוי זיך סתם: —
פֿון אַ בעטלער-תם.

צו די אלימפישע קמזנים.

איבעראל...

איבעראל שיינט שיין די זון,
נאָר אַמשענסטן שיינט זי אין ישראל;
איבעראל זיינען דאָ לויטערע הימלען,
נאָר אַמלויטערסטן זיינען זיי אין ישראל.

איבעראל שיכורן טויען די פעלדער,
נאָר פֿאַרשיכורט זיינען זיי אין ישראל;
איבעראל פֿאַרבאָרגן בערג סודות,
נאָר סודות פֿולער זיינען זיי אין ישראל.

איבעראל קושן ים־כוואַליעס די ברעגן,
נאָר אַמליבסטן קושן זיי זיי אין ישראל;
איבעראל הילכט אָפּ די לופט מיט געזאַנגען,
נאָר אַמשטאַרקסטן זינגט זיך דאָס ליד אין ישראל.

איבעראל לעבן אידן,
נאָר זייער לעבן האָט זיך צעבליט אין ישראל;
איבעראל חלומט מען פֿון צדק און יושר,
נאָר פֿאַרווירקלעכט איז דער חלום אין ישראל.

געשריבן פֿאַר מיין ליבער שוועגערין ריווע, נאָכדעם ווי זי האָט מיר
אויסגעמאָלן אַ רעדע פֿון אירן אַ יוגנט-לאַנדסמאַן, ברוך רעטשקעבליט,
אַ תושב פון ישראל ביי אַ מיטינג פון דער סאַלאָפּאָאָוויצער סאַסיעטי.

אַרום „גאַרדן“

ליד אין פראַזע

ס'נישטאָ קיין גרענעץ צום פאַלקס גליק. די פֿרייד
ניסט זיך איבער די ברעגן און פֿאַרפֿלייצט די שטאַט,
א נייע פֿרימאַרגן-זון פֿאַרפֿלייצט דעם ערד-קוגל
מיט וואַרעמע שטראַלן. אַ חלום ווערט אַ ווירקלעכ-
קייט!

דאָס האַרץ פֿלאַטערט — אַ פֿאַן אין פֿלאַמען!
— „מענטש, לייג דיין אַרבעט אַוועק און יובֿל“!
דער אייביקער איד מאַרשירט ווידער, מיט לעבן,
מיט יונגט, מיט גאָטס אומבאַזיגער קראַפֿט!
ווי וואונדערבאַר ס'איז צו זיין אַ איד!
אַ ניאָנאַר-פֿאַל-מענטשן שטראַמען היינט
צום גאַרדן.

דער גאַרדן, פֿאַרגאַסן און פֿאַרפֿלייצט, גיסט זיך
אַריבער פֿרילינגדיק, מיסיסיפּיש אין די אַרומיקע גאַסן
מיט געזאַנג און טאַנץ פֿון פֿלאַמיקע הערצער.
יונגט, יונגט, יונגט, אויפֿגעוואַכטע, קרעפֿטיקע,
באַוואוסטזיניקע אידיש-אַמעריקאַנישע בחורים און
מיידלעך קומען צוריק צו זייער פֿאַלק, צו זייער שטאַט,
צו זייער גאָט. און זיי שמעלן זיך אין דער ריי אינם
קאַמף פֿאַרן פֿאַלקס קיום, אינם קאַמף פֿאַרן לעבן פֿון
מדינת ישׂראל.

פֿון זייערע הערצער הער איך אַ מיליאָניקן רוף:
— „הערט זיך איין! הערט זיך איין! אידן פֿון
מדינת ישׂראל, אידן פֿון איטאַליע אין דערוואַרשונג
צו עולה רגל זיין, אידן אין דער פֿאַרבלוטיקטער
דייטשלאַנד אָנגעזאַפט מיטן אָטעם פֿון נקמה און

האָפּענונג, אידן פֿון אַמעריקע, אידן פֿון דער וועלט
אין אייערע ליידן און באַליידיקונגען, אין מורא און
אין שרעק!.. זייט געשטאַרקט! זייט דערמוטיקט! די
אַמעריקאַנישע אידישע יונגט שיקט אייך אַ פֿלאַמיקן
גרום פֿון מעדיסאַן סקווער גאַרדן און די פֿאַרפֿלייצטע
אַרומיקע גאַסן!

אונזער יונגט איז גרייט צום קאַמף!
ס'האַט גערענגט פֿון הימל מיט צעבערס וואַסער
און פֿון די סאַבווייט — מיט מאַסנמענטשן, וועלכע
זיינען געקומען זיך באַהעפֿטן מיט זייער פֿאַלק, מיט
זייער גליק, מיט זייער אויסדערוויילטן גורל.

דאָס אידישע ניו־יאָרק האָט געיום־טובֿט.
אידן, אידן, אידן, יונגע אידן, שיינע אידישע טעכ-
טער, אַלטע אידן מיט בערד, פֿרומע, אַלטע ווייבער,
— באַבעס מיט זייערע אייניקלעך זיינען געקומען...
אַלע זיינען דאָ! די פֿאַרבלאַנדזשעטע זיינען צוריק-
געקומען, איך האָב געזען היינט מאַרשירן אידן פֿון
דער שפּאַנישער אינקוויזיציע, און אידן פֿון טרעב-
לינקע, מאַידאַנעק און דאַכאַו זיינען אויך דאָ.
— איך זע פֿאַר זיך דעם נס פֿון ווידערנעבורט;

דעם וואונדער פֿון אומשטערבלעכקייט!
ס'נעקוּטן אַ סוף אונטערצושפּאַרן מיטן אידישן
מסירת־נפֿש די קראַכנדיקע קאַנטינענטן. ס'נעקוּ-
מען אַ סוף ריינצואַוואַשן מיט אונזער גייסט די דיי-
סאינטעגריטע מאַראַל פֿון מענטשן — מערדערישע
פֿעלקער.

אונזערע טראַגישע וואַלטער ראַטענאַוס, ערנסט
טאַלערס, סטעפֿאַן צווייגס, גוסטאַוו לאַנדאַוערס און
אַ סך אַנדערע גייסטיקע ליכט וועלן מער נישט אויס-
געזויגט ווערן און אויסגעשפיגן ווערן.

דאָס אידישע פֿאַלק וועט זיינע קינדערס רייכטום
אַפּהיטן און באַשיצן.
באַלויבטן איז דער ברייטער ווייסער וועג מיט
צעפֿלאַמטע, שיינענדיקע אידישע פּנימער.
אינם קעניאַן פֿון הימלקראַצערס הילבט אָפּ די
לייבן-שטים פֿון רבי אבא הלל סילווער.
פֿונם גארדן טראַגן זיך קעמפֿערישע רעוואָלו-
ציאָנערע בּוואַליעס.
ראַדיאַ און טעלעוויזיע ברענגען דאָס קול פֿון
ישראל צו דער אַמעריקע פֿון אַטלאַנטיק ביזן פּאַ-
סיפּיק.
די צייטונגען, די ראַדיאַ, די וועלט קוקט זיך צו
צום געבוירן-טאָג פֿון מדינת ישראל.
ס אַ ל ו ט!
ל א נ ג ל ע ב נ ז אַ ל ד אָ ס א י ד י ש ע
פֿאַ ל ק א ו נ ז י י נ מ ד י נ ת י ש ר א ל!
— — — — —

חאָי, 1948

פֿויערונג פֿון ניו-יאָרקער אידן צו דער פּראָקלאַמירונג פֿון מדינת
ישראל.

אינהאלט:

זייט

- אריינפיר: — אין ווידמונג, עקספערמענטאלישקייט און
3 אויטאביאגראפישעס

יונגט פלאמען

- געזאנג צום לעבן 11
זיבן הינט אויף זיבן שליאכן 13
קינד און האַספּיטאַל 14
איך קער זיך אום. 16
ווינט אויפן שליאך 17
די גאָנן היל ראָד סעמעטערי אויפֿן „על“ סטוישאַן 18
צו אַ קראַנקן דיכטער 19
די באַלאַדע פֿונם דאַרנוואַלד 20
SPIRITUALS 22
ביים טייכל 23
שטויב פֿון אַטאָמישן מדבר 24
מיין פאָן — מיין טרער 25
סוף זומער 26
מיין קעניגרייך 27
הערי טרומואָן — פאָלקס טריאומף 28
יעדן טאָג 29
אין נויט. 30
איינזאַם 31
אַ טרער 32
אויפֿסניי, יונגער פֿרילונג! 33
דער שלית איד 34
צום יאַרצייט פֿון אַ יונגן פּאַעט 35
לידער — שמידער 36
איר ליכט. 37
פֿראַו אילזע — אַ בלום דער מענטשהייט! 38
היינט ביינאַכט. 43
מוזיק און שענץ אונטער ניו-יאָרקישע הימלען 45

תאודת

- ליבע 49
בלויע ים-פּויל 50
* * * 51

זייט

| | |
|----|------------------------------|
| 52 | ערב טאג ווערן |
| 54 | עקסטאז |
| 55 | צו א זינגערין אויף דער ראדיא |
| 56 | רויטע ליפן |
| 57 | עקזאטיק — עראטיק |
| 58 | מיון מאמע |
| 59 | צוויי אויף א שפאציר |
| 60 | פאקס פיק, קאלאראדא |
| 62 | „רויבקיט“ |

די אידישע רעוואָלוציע

| | |
|----|-----------------------------------|
| 67 | צינד אן די פֿאָן, יהודית |
| 68 | די פיר געהאנגענע |
| 69 | פאר דיר, ירושלים |
| 70 | בלוט און אויל |
| 71 | וואָסן-שמוגליאַרס |
| 72 | מלכות ישראל |
| 73 | מעפולים |
| 74 | די דריי אלטע אידן מיט ווייסע בערד |
| 76 | ישראל אין מלחמה |
| 77 | דו האָסט אַ האַנט! |
| 77 | צום יאַרצייט פון אַ העלד |
| 78 | בלוט און צעמענט |
| 79 | ישראלס העלדן — בראַנקס, יו-עס-עי |
| 80 | פסח געזאָנגען 1949 |
| 81 | אַ געבעט |
| 82 | איבעראַל |
| 83 | אַרום „גארדן“ |

פארטיק צום דרוק פונם זעלבן מחבר

א נאָוועלע

שליאַכטן-אַמעריקאַנאָ

(טאָגבוך פון אַ וואַגאָבונד)

אַ טרעמפּיאַדע פון ניו-יאָרק קיין קאליפאָרניע

אַ בוך פאַר אַלע וואָס האָבן וואַנדערלוסט אין זייערע בלוטן

Printed by
GRENICh PRINTING CORPORATION
151 West 25th Street
New York, N. Y.

